

Mercoledì 17 novembre 1999

Contrari: 109

EDD: Belder, Bernié, Blokland, Butel, van Dam, Esclopé, Mathieu, Raymond, Saint-Josse

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Figueiredo, Frahm, González Álvarez, Jové Peres, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Manisco, Marset Campos, Meijer, Morgantini, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Vachetta, Vinci, Wurtz

NI: Dillen, de Gaulle, Gollnisch, Lang, Le Pen, Martinez, Vanhecke

PPE: Atkins, Beazley, Bethell, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Buttiglione, Callanan, Chichester, Corrie, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Jackson, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Newton Dunn, Nicholson, Parish, Perry, Provan, Purvis, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers

UEN: Abitbol, Andrews, Angelilli, Berthu, Camre, Caullery, Collins, Coûteaux, Crowley, Fini, Gallagher, Hyland, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Muscardini, Nobilia, Poli Bortone, Queiro, Souchet, Thomas-Mauro, Turchi, de Villiers

Astensioni: 9

EDD: Titford

NI: Gorostiaga Atxalandabaso

PPE: Costa Raffaele, Konrad

PSE: Donnelly

Verts/ALE: Gahrton, Lucas, McKenna, Schörling

Relazione Haug A5-0052/1999

Proposta della Commissione

Favorevoli: 337

ELDR: Andreassen, Beysen, Cox, De Clercq, Di Pietro, Dybkjær, Flesch, Haarder, Jensen, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Olsson, Paulsen, Pesälä, Plooi-j-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Rutelli, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wiebenga

GUE/NGL: Brie, Fiebigler, Fraisse, Kaufmann, Markov, Uca

PPE: Averoff, Banotti, Bayrou, Berend, Berlusconi, Bodrato, Böge, von Boetticher, Boursanges, Brok, Buttiglione, Casini, Cesaro, Cocilovo, Cornillet, Daul, Decourrière, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Doyle, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Ferrer, Ferri, Fiori, Fitto, Flemming, Florenz, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Gähler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gawronski, Gemelli, Giannakou-Koutsikou, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hieronymi, Hortefeux, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Karoutchi, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Klauf, Knolle, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langenhagen, Laschet, Lechner, Lehne, Liese, Lisi, Lulling, Maat, McCartin, Madelin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mantovani, Marini, Marinos, Martens, Martin Hugues, Mauro, Mayer Hans-Peter, Menrad, Mombaur, Morillon, Müller Emilia Franziska, Musotto, Nassauer, Niebler, Nisticò, Novelli, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Peijs, Pérez Álvarez, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Redondo Jiménez, Røvsing, Rübig, Saïfi, Santer, Sartori, Scapagnini, Schierhuber, Schleicher, Schmitt, Schnellhardt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Smet, Sommer, Stauner, Stenzel, Sudre, Suominen, Tajani, Theato, Thyssen, Trakatellis, Van Hecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Viceconte, Vidal-Quadras Roca, Wieland, Wijkman, Wiermeling, Zacharakis, Zappalà, Zimmerling, Zissener

PSE: Andersson, Baltas, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Blak, Bösch, Boselli, Bullmann, Carlotti, Carraro, Caudron, Cercas, Corbey, Darras, De Rossa, Désir, Díez González, Duhamel, Efthymiou, Ettl, Färm, Fava, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Gröner, Guyquint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, van Hulten, Hulthén, Iivari, Junker, Karamanou, Katiforis, Kefler,

Mercoledì 17 novembre 1999

Kindermann, Koukiadis, Krehl, Kuhne, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Malliori, Martelli, Martin Hans-Peter, Mastorakis, Müller Rosemarie, Myller, Naïr, Napoletano, Napolitano, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Scheele, Schmid Gerhard, Schori, Schulz, Souladakis, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Theorin, Thielemans, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Weiler, Wiersma, Wynn, Zimeray

UEN: Andrews, Collins, Crowley, Gallagher, Hyland

Verts/ALE: Ahern, Auroi, Bautista Ojeda, Boumediene-Thiery, Bouwman, Breyer, Buitenweg, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hudghton, Isler Béguin, Jonckherr, Knörr Borràs, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lambert, Lannoye, Lipietz, Lucas, Maes, Nogueira Román, Onesta, Ortuondo Larrea, Piétrasanta, Rod, de Roo, Rühle, Schröder Ilka, Schroedter, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen, Voggenhuber, Wuori, Wyn

Contrari: 167

EDD: Belder, Bernié, Blokland, Bonde, Butel, van Dam, Esclopé, Krarup, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk, Titford

ELDR: van der Laan

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Alyssandrakis, Bakopoulos, Bordes, Boudjenah, Cauquil, Cossutta, Di Lello Finuoli, Eriksson, Figueiredo, Frahm, González Álvarez, Jové Peres, Korakas, Koulourianos, Krivine, Laguiller, Manisco, Marset Campos, Meijer, Miranda, Morgantini, Papayannakis, Puerta, Schmid Herman, Seppänen, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Vachetta, Vinci, Wurtz

NI: Dillen, Garaud, de Gaulle, Gollnisch, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Lang, Le Pen, Martinez, Raschhofer, Vanhecke

PPE: Arvidsson, Atkins, Beazley, Bethell, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Foster, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Inglewood, Jackson, Khanbhai, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Perry, Provan, Purvis, Sacrédeus, Stenmarck, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers

PSE: Aparicio Sánchez, Balfe, Bowe, Campos, Candal, Carnero González, Carrilho, Casaca, Cashman, Colom i Naval, Corbett, Damião, Donnelly, Dührkop Dührkop, Evans Robert J.E., Ford, Gill, Green, Howitt, Hughes, Izquierdo Rojo, Kinnock, Lage, McAvan, McCarthy, McNally, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Moraes, Morgan, Murphy, O'Toole, Pérez Royo, Read, Rodríguez Ramos, Sauquillo Pérez del Arco, Seguro, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Taylor, Terrón i Cusí, Titley, Torres Marques, Westendorp y Cabeza, Whitehead

UEN: Abitbol, Berthu, Camre, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Queiro, Souchet, Thomas-Mauro, de Villiers

Verts/ALE: Gahrton, McKenna, Schörling

Astensionisti: 48

ELDR: Attwooll, Clegg, Davies, Duff, Huhne, Lynne, Wallis, Watson

GUE/NGL: Modrow

NI: Gorostiaga Atxalandabaso

PPE: Agag Longo, Almeida Garrett, Aviles Perea, Ayuso González, Coelho, Costa Raffaele, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Fabra Vallés, García Orcoyen Tormo, Garriga Polledo, Graça Moura, Hernandez Mollar, Konrad, Marques, Méndez de Vigo, Moreira Da Silva, Naranjo Escobar, Newton Dunn, Ojeda Sanz, Pacheco Pereira, Palacio Vallelersundi, Pomés Ruiz, Reis, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Salafranca Sánchez-Neyra, Scallon, Valdivielso de Cué, Zabel

PSE: Lalumière

UEN: Angelilli, Fini, Muscardini, Nobilia, Poli Bortone, Turchi